

# SCHEDA TECNICA

## DPH 13000



Struttura in ghisa sferoidale.

Rapporto 30:1 – Gruppo riduzione a corona e vite senza fine.

La reversibilità si ottiene esclusivamente se l'operatore aziona l'apposito comando.

Con questo sistema di riduzione non esiste la necessità di freni.

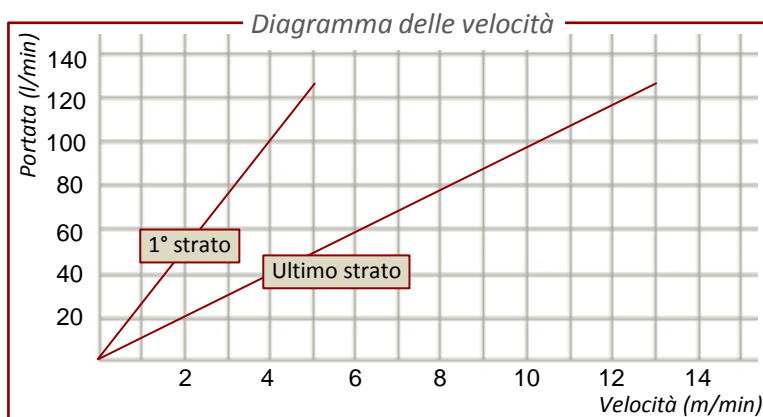
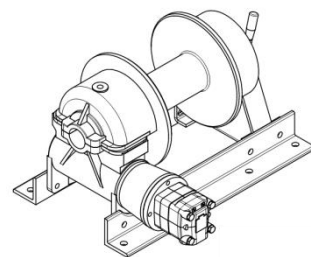
Messa in folle manuale con innesto/disinnesto del tamburo [vers. pneum. opzionale].

Tiro diretto effettivo al 1° strato: 12996kg – capacità di traino al 1° strato: 38988kg

Fune consigliata:  $\varnothing 20\text{mm}$  – Lmax: 60m

Rulliera di guida in acciaio zincato.

Peso totale senza fune: 270 kg

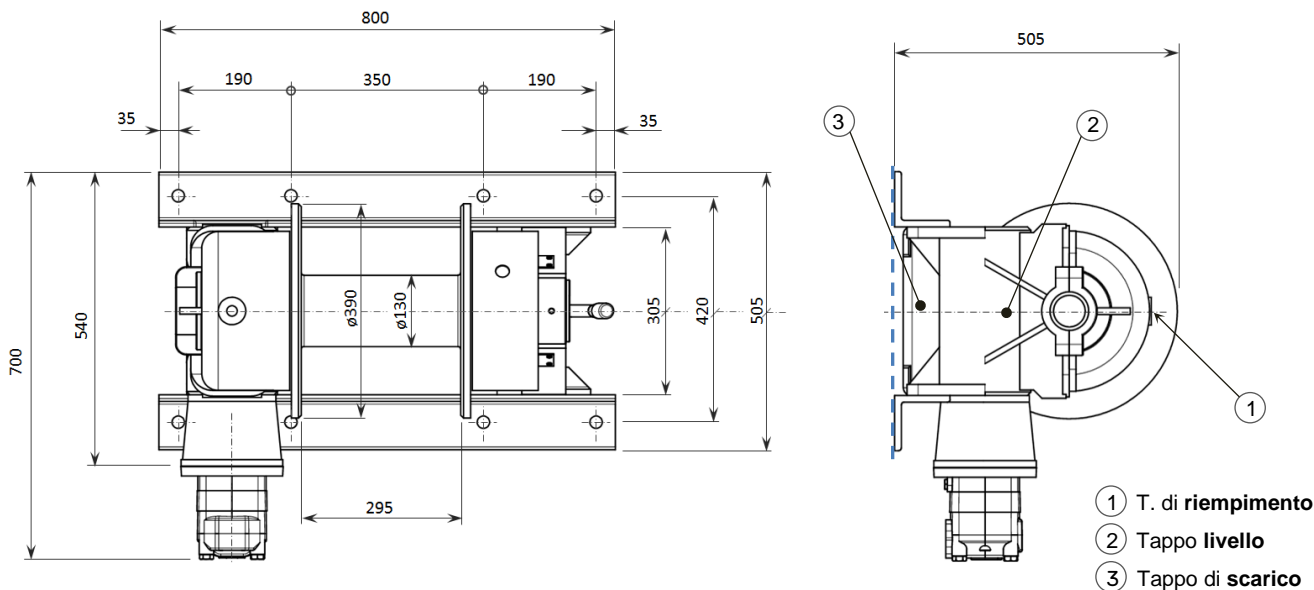


Taratura limitatrice di pressione: 200 bar

Portata suggerita: 125 l/min

La versione equivalente meccanica è disponibile come modello **DPM13000**

Velocità max in entrata: 920 rpm



- ① T. di riempimento
- ② Tappo livello
- ③ Tappo di scarico

STRATO FUNE	TIRO DIRETTO	CAPACITÀ DI TRAINO*	LUNGHEZZA FUNE
1°	12996 kg	38988 kg	6 m
2°	9938 kg	29814 kg	13,8 m
3°	8045 kg	24135 kg	23,5 m
4°	6758 kg	20274 kg	33,0 m
5°	5826 kg	17478 kg	48,4 m
6°	5120 kg	15360 kg	63,6 m

\* = La capacità di traino (massa stimata del veicolo da trainare su superficie piana e ruote libere) è circa il triplo del tiro diretto effettivo come se misurato a dinamometro.

# TECHNICAL DATASHEET

## DPH 13000



Spheroidal graphite cast iron structure.

Ratio 30:1 - Reduction unit with worm wheel and irreversible worm-screw.

Reverse motion is possible only when the operator acts on the relevant controls, therefore no brake is required.

Manual clutch for drum engagement–disengagement [pneumatic version as option].

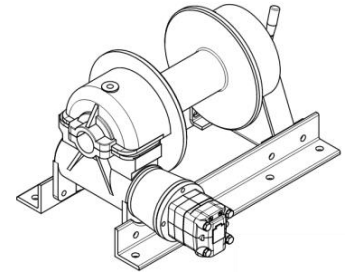
Direct line pull force (as measured by spring scale gauge): 12996kg at the 1<sup>st</sup> rope layer.

Towing capacity: 38988 kg at the 1<sup>st</sup> rope layer.

Recommended rope length:  $\varnothing 20$  mm - max. drum capacity: 60 m

Zinc-plated steel fairlead rollers.

Total weight w/out rope: 270 kg

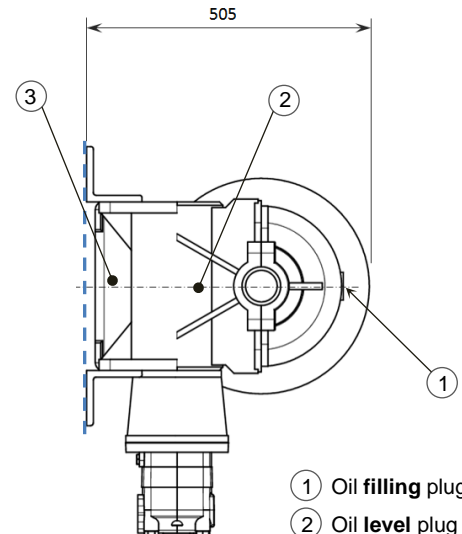
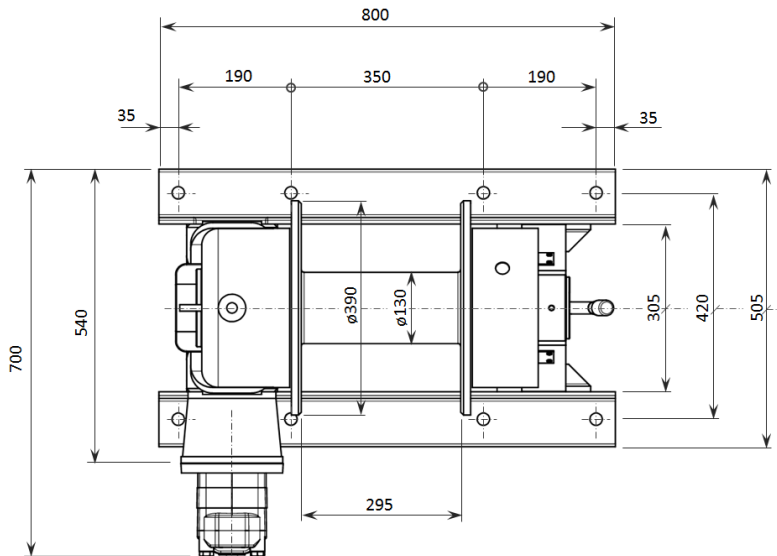
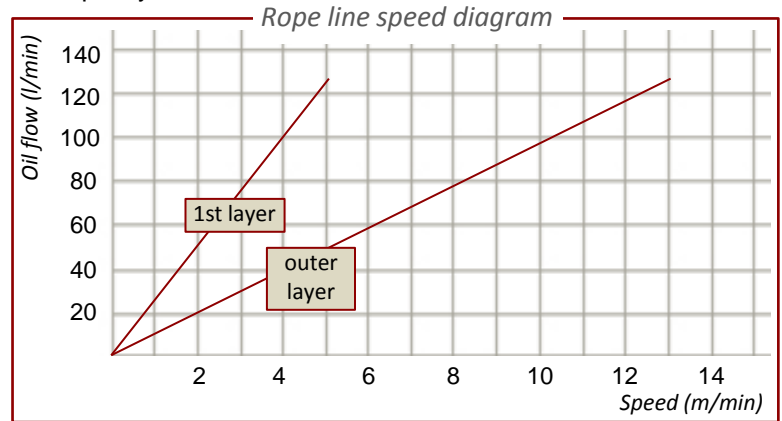


Max P (relief valve adj.): 200 bar

Suggested flow to motor: 125 l/min

Equivalent mechanical version  
(**DPM13000**) available.

Max input speed: 920 rpm



- ① Oil filling plug
- ② Oil level plug
- ③ Oil emptying plug

ROPE LAYER	DIRECT LINE PULL	TOWING CAPACITY*	ROPE LENGTH
1 <sup>st</sup>	12996 kg	38988 kg	6 m
2 <sup>nd</sup>	9938 kg	29814 kg	13,8 m
3 <sup>rd</sup>	8045 kg	24135 kg	23,5 m
4 <sup>th</sup>	6758 kg	20274 kg	33,0 m
5 <sup>th</sup>	5826 kg	17478 kg	48,4 m
6 <sup>th</sup>	5120 kg	15360 kg	63,6 m

\* = The towing capacity (estimated weight of the vehicle to be towed on a flat surface, free wheels) uses to be about 3 times as the direct line pull as measured by spring scale.

# FICHE TECHNIQUE DPH 13000



Structure en graphite sphéroïdal.

Rapport 30:1 – Group de réduction à roue en bronze et vis sans fin. Dans notre système de réduction, il n'est pas possible d'in-verser le mouvement à moins que l'opérateur actionne volontairement la commande; par conséquent, il n'a pas besoin de frein.

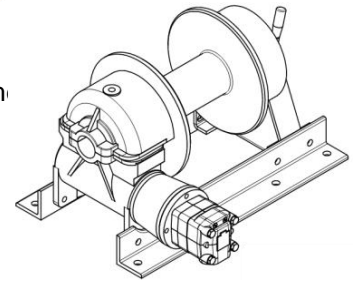
Crabotage manuel du tambour [pneumatique en option]

Force de tirage effective à la 1ère couche: 12996kg – capacité de halage

à la 1ère couche: 38988kg - Capacité max. du tambour: 60m de câble ø20mm

Rouleaux de guide en acier zingué.

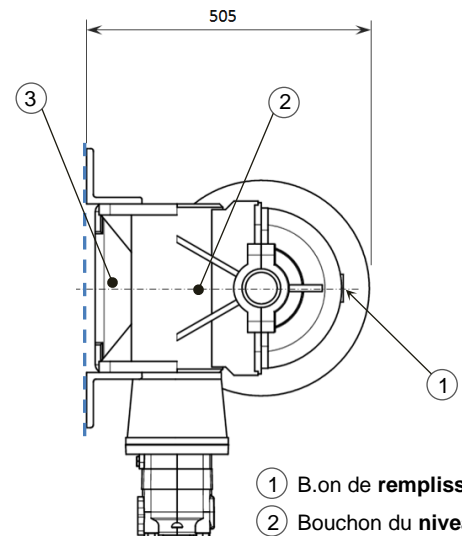
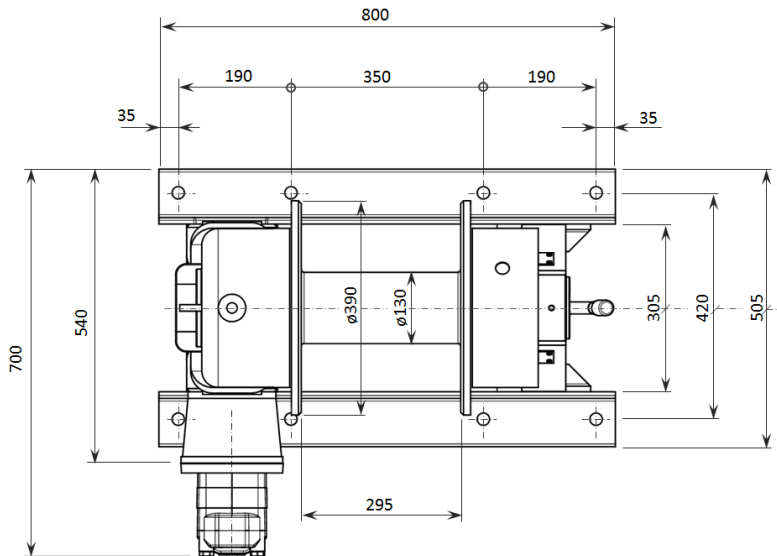
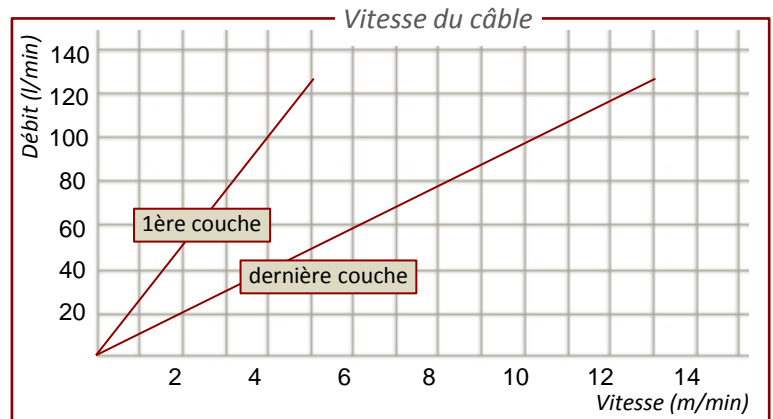
Poids sans câble: 270 kg



Réglage du limiteur de pression: 200 bar  
Débit : 125 l/min

La version équivalente mécanique est disponible comme **DPM13000**.

Vitesse maximale en entrée:  
920 tours/minute



- ① B.on de remplissage
- ② Bouchon du niveau
- ③ Bouchon de vidange

COUCHE DU CÂBLE	FORCE EFFECTIVE DE TRACTION	CAPACITÉ * DE HALAGE	LONGUEUR DU CÂBLE
1°	12996 kg	38988 kg	6 m
2°	9938 kg	29814 kg	13,8 m
3°	8045 kg	24135 kg	23,5 m
4°	6758 kg	20274 kg	33,0 m
5°	5826 kg	17478 kg	48,4 m
6°	5120 kg	15360 kg	63,6 m

\* = La capacité de halage (masse indicative du véhicule à tirer en surface plate et roues libres) est environ trois fois la force de traction effective, comme mesurée par dynamomètre.

# FICHA TÉCNICA

## DPH 13000



Estructura en fundición dúctil.

Grupo de reducción de corona y tornillo sin fin - relación 30:1 - (La reversibilidad se obtiene exclusivamente si el operador acciona el mando correspondiente. Con este sistema de reducción no son necesarios los frenos) Desembrague manual\* del tambor [\*=neumático como opción].

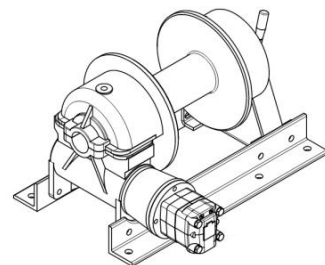
Fuerza de tiro efectiva (medida por dinamómetro) a la 1era capa: 12996kg

Capacidad de arrastre a la 1era capa: 38988kg

Capacidad del tambor: max. 60m de cable ø20 mm (en opción).

Rodillos de guía en acero galvanizado.

Peso sin cable: 270 kg



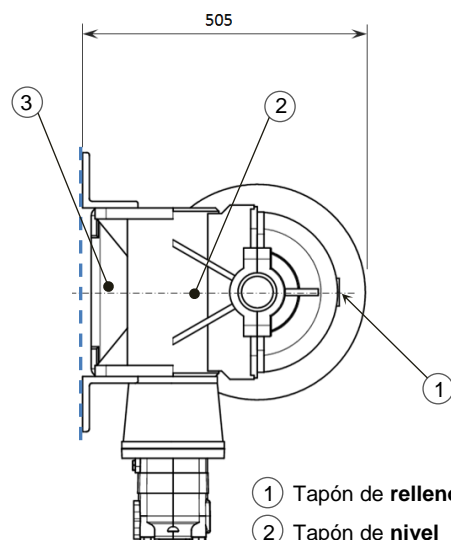
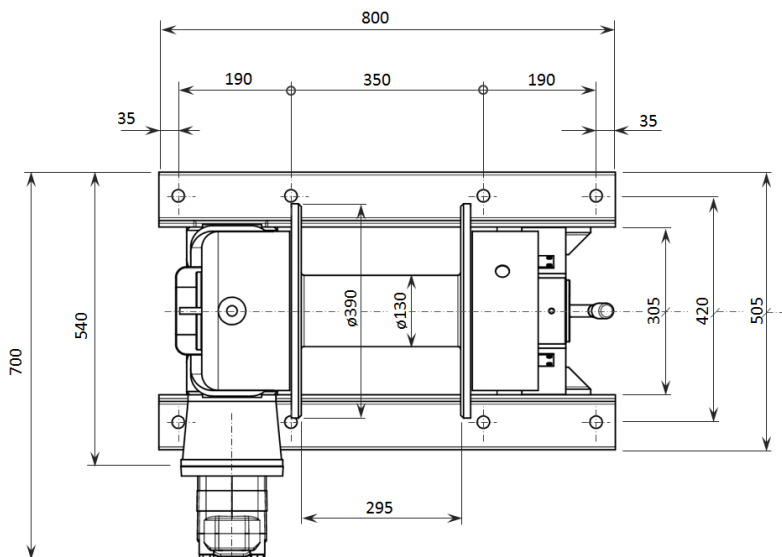
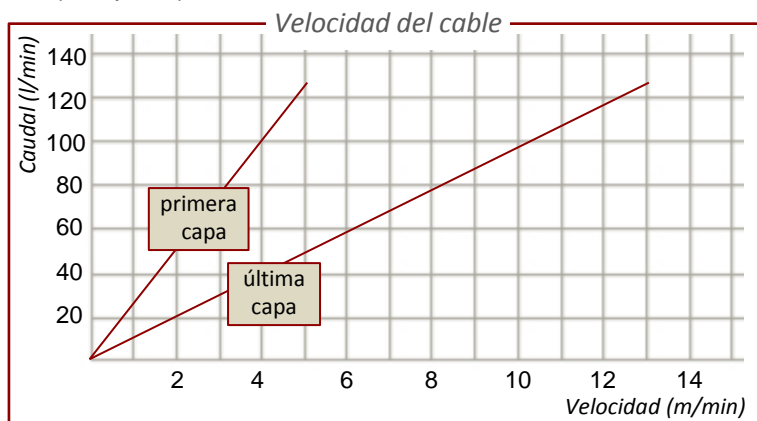
Ajuste del limitador de presión:  
200 bar

Caudal: 125 l/min

La versión equivalente mecánico es disponible como **DPM13000**.

Velocidad máxima en entrada:

920 rpm



- ① Tapón de relleno
- ② Tapón de nivel
- ③ Tapón de vaciamiento

CAPA	TIRO DIRECTO EFECTIVO	CAPACIDAD * DE ARRASTRE	LONGITUD CABLE
1°	12996 kg	38988 kg	6 m
2°	9938 kg	29814 kg	13,8 m
3°	8045 kg	24135 kg	23,5 m
4°	6758 kg	20274 kg	33,0 m
5°	5826 kg	17478 kg	48,4 m
6°	5120 kg	15360 kg	63,6 m

\*= La capacidad de arrastre (masa indicativa del vehículo) que se tira en llano con ruedas que no estén frenadas suele ser acerca tres veces la fuerza efectiva de tiro, como medida por dinamómetro.

# FICHA TÉCNICA

## DPH 13000



Estrutura em ferro fundido dúctil.

Redução 30:1 com coroa e parafuso sem fim irreversível (com o nosso sistema de redução é possível reverter o movimento apenas se o operador acionar voluntariamente o comando não precisando portanto os freios).

Tambor livre com engate e desengate manual [versão pneumática como opção]

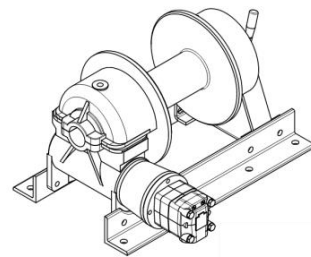
Força de tração direta efetiva (medicão com dinamômetro) á 1a camada: 12996 kg

Capacidade de arraste\* á primeira camada: 38988 kg

Cabo recomendado:  $\varnothing 20$  mm, comprimento máx. 60 m

Rolos de guia de em aço zincado.

Peso total sem cabo: 270 kg



Ajustamento do limitador de pressão:

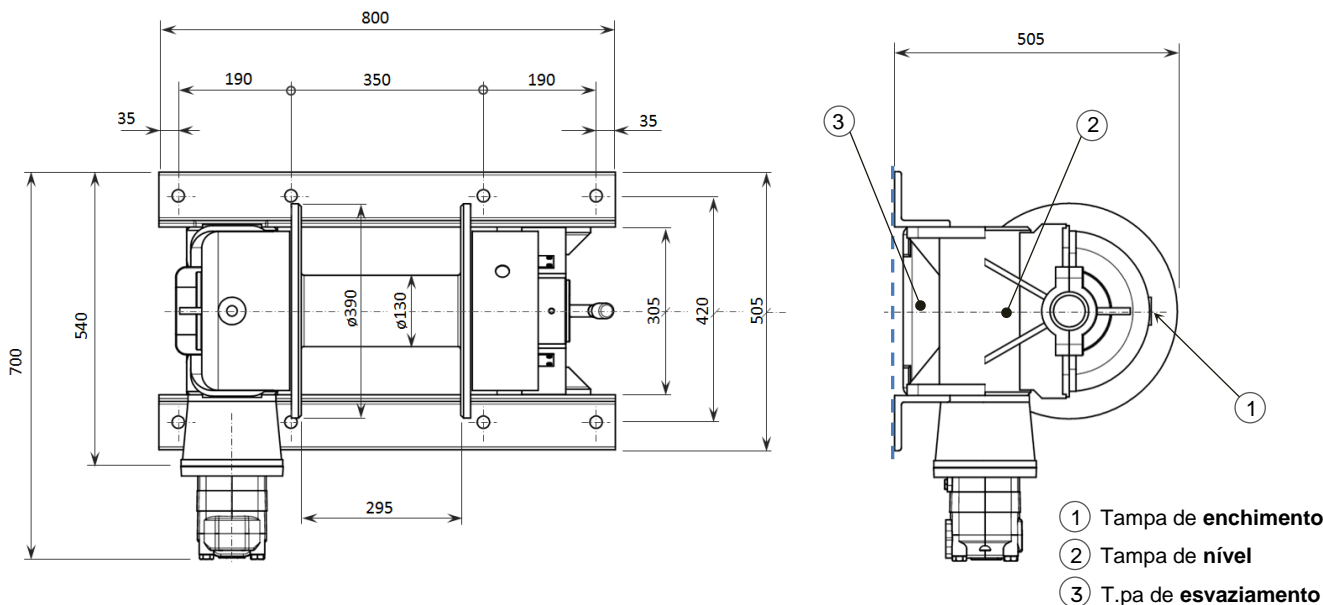
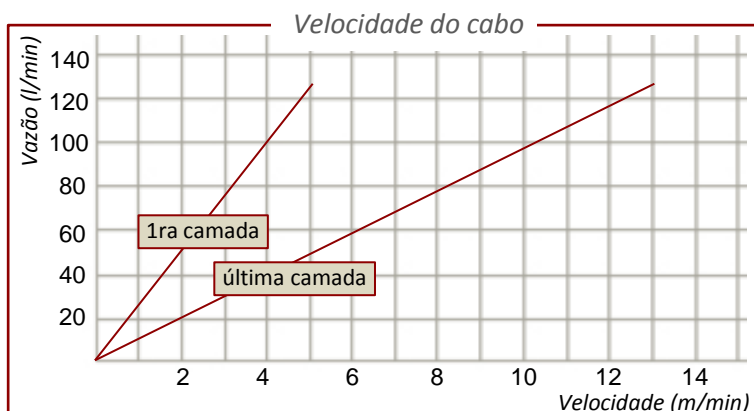
200 bar

Caudal: 125 l/min

A versão equivalente mecânica é disponível como **DPM13000**.

Velocidade máxima em entrada:

920 rpm



CAMADA DO CABO	FORÇA DIRETA EFETIVA	CAPACIDADE DE ARRASTE *	COMPRIMENTO DO CABO
1°	12996 kg	38988 kg	6 m
2°	9938 kg	29814 kg	13,8 m
3°	8045 kg	24135 kg	23,5 m
4°	6758 kg	20274 kg	33,0 m
5°	5826 kg	17478 kg	48,4 m
6°	5120 kg	15360 kg	63,6 m

\* = A capacidade e arraste (masa indicativa do vehiculo que debe-se arrastar , em superficie plana com rodas que não estiverem travadas) é aproximadamente tres vezes a força direta efetiva .

# DATENBLATT DPH 13000



Struktur aus Sphäroguss .

Übersetzung 30:1 Schneckenrad und Schnecken-Getriebe.

(Bei diesem Untersetzungsgetriebe ist Umkehrbarkeit der Bewegung nur möglich, wenn der Betreiber den Schalthebel betätigt. Es ist deshalb nicht notwendig, eine Bremsanlage zu benutzen).

Durch Dynamometer gemessene Zugkraft 1. Seillage: 12996 kg

Zugkapazität\* 1. Seillage: 38988kg

Manuelle Trommelleerlaufschaltung durch Trommelkupplung.

Seilführung aus verzinktem Stahl mit Laufrollen.

Empfohlener Seil:  $\varnothing 20$  mm max. 60m

Gesamtgewicht ohne Seil: 270 kg

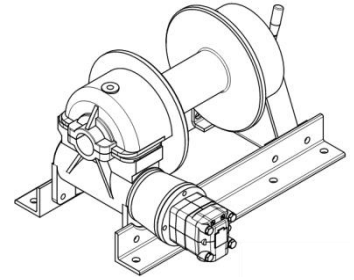
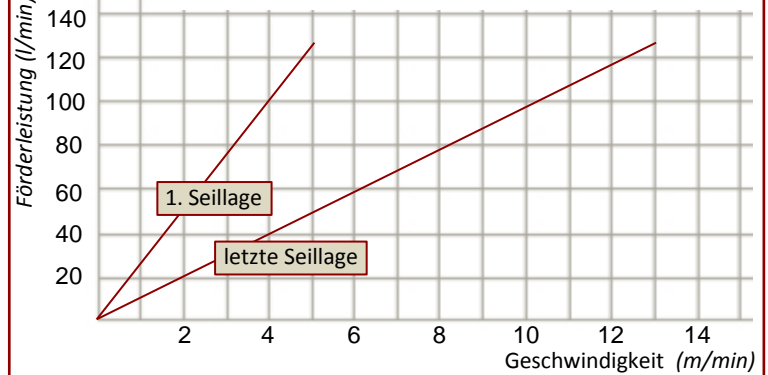


Diagramm der Seilauflwicklungsgeschwindigkeit

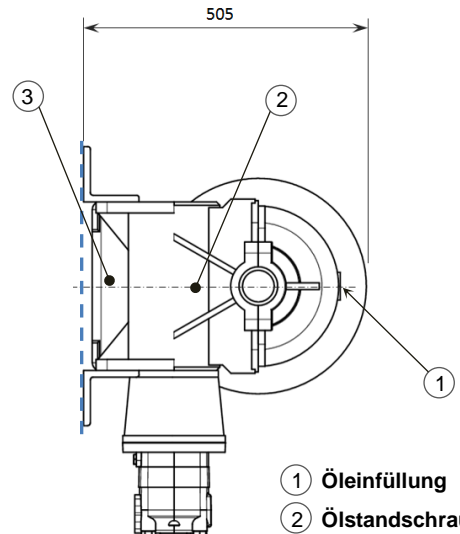
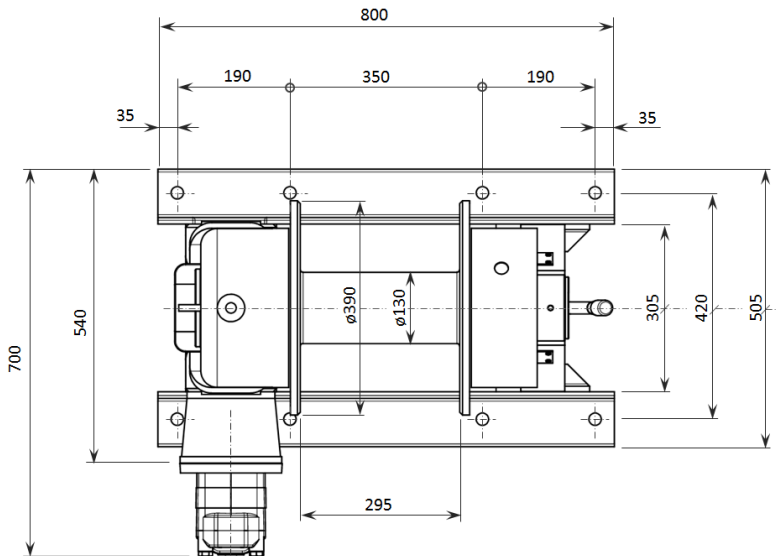


Sicherheitsventils: 200 bar

Empfohlene Förderleistung: 125 l/min

Die entsprechende mechanische Version ist als **DPM13000** erhältlich.

Maximale Eingangsgeschwindigkeit:  
920 rpm



- ① Öleinfüllung
- ② Ölstandschraube
- ③ Öleiblass

SEILLAGE	DIREKTE ZUGKRAFT	ZUGKAPAZITÄT *	SEILLÄNGE
1°	12996 kg	38988 kg	6 m
2°	9938 kg	29814 kg	13,8 m
3°	8045 kg	24135 kg	23,5 m
4°	6758 kg	20274 kg	33,0 m
5°	5826 kg	17478 kg	48,4 m
6°	5120 kg	15360 kg	63,6 m

\* die Zugkapazität auf einer Fläche (und freien Rädern) ist etwa dreimal so viel wie die vom Dynamometer gemessene Zugkraft.